

**Paranduseelarve nr 6/2010: II jagu - Euroopa Ülemkogu ja nõukogu; III jagu - Komisjon; X jagu - Euroopa välisteenistus**

**Euroopa Parlamendi 20. oktoobri 2010. aasta resolutsioon nõukogu seisukoha kohta Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve nr 6/2010 projekti kohta, II jagu – Euroopa Ülemkogu ja nõukogu, III jagu – Komisjon, X jagu – Euroopa välisteenistus (13475/2010 – C7-0262/2010 – 2010/2094(BUD))**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, ning Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 106a;
  - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,<sup>1</sup> eriti selle artikleid 37 ja 38;
  - võttes arvesse Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 17. detsembril 2009. aastal<sup>2</sup>;
  - võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>3</sup>;
  - võttes arvesse komisjoni poolt 17. juunil 2010. aastal esitatud Euroopa Liidu 2010. aasta paranduseelarve projekti nr 6/2010 (KOM(2010)0315);
  - võttes arvesse nõukogu poolt 13. septembril 2010. aastal koostatud seisukohta paranduseelarve nr 6/2010 projekti (13475/2010 – C7-0262/2010) kohta;
  - võttes arvesse kodukorra artikleid 75b ja 75e;
  - võttes arvesse eelarvekomisjoni raportit (A7-0283/2010),
- A. arvestades, et käesolev paranduseelarve on kolmas ja viimane osa õigusaktide kogumist, mis on vajalik selleks, et täita poliitilist kokkulepet ja sellest tulenevat nõukogu otsust Euroopa välisteenistuse loomise kohta (ülejäanud kaks on finantsmääruse ja personalieeskirjade muutmise);
- B. arvestades, et Euroopa välisteenistuse loomisel seatakse eesmärgiks säästlikkus, eelarvemõju puudumine ning usaldusväärne ja tõhus juhtimine, võttes igakülgselt arvesse majanduskriisi mõju eelarvele ja eelarvelise ranguse vajadust;
- C. arvestades, et samuti tuleb püüda igati vältida ülesannete kattuvust ja võimalikku

---

<sup>1</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>2</sup> ELT L 64, 12.3.2010.

<sup>3</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

pädevuste konflikti, eelkõige arvestades seda, et see ei muudaks välispoliitika mitte ainult vähem tõhusaks, vaid tooks kaasa ka nappide eelarvevahendite ebaotstarbeka kasutamise;

- D. arvestades, et 2011. aasta vajadused on kaetud 2011. aasta eelarve kirjalikus muutmissetepanekus nr 1/2010 ja kaasatakse nimetatud aasta üldisesse eelarvemenetlusse;
- E. arvestades et suurem osa vajalikke vahendeid kantakse lihtsalt üle Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ning komisjoni eelarvejagudest, ent töötajate ja lepinguliste töötajate osas taotletakse piiratud mahus ka uusi vahendeid;
- F. arvestades, et käesoleva paranduseelarve nr 6/2010 projektiga kantakse see eelarvemuudatus ametlikult 2010. aasta eelarvesse, sealhulgas luuakse uus eraldiseisev X jagu poliitilise kokkuleppe kohaselt;
- G. arvestades, et tagada tuleb Euroopa Parlamendi õigused seoses eelarve täitmisele heakskiidu andmisega;
- H. arvestades, et taas tuleks meelde tuletada, et suutlikkus kõiki oma välisvahendeid täies mahus sidusa struktuuri alusel kasutada on ELi jaoks on väga oluline, ja arvestades, et 2010. aasta eelarvevahendite eraldamine sellise struktuuri loomiseks selle algetapis on käesoleva resolutsiooni eesmärk;
- I. arvestades, et nõukogu võttis oma seisukoha vastu 13. septembril 2010,
  - 1. võtab paranduseelarve nr 6/2010 projekti teadmiseks;
  - 2. kiidab nõukogu seisukoha paranduseelarve nr 6/2010 projekti kohta muutmata kujul heaks ning teeb presidendile ülesandeks kuulutada paranduseelarve nr 6/2010 lõplikult vastuvõetuks ja korraldada selle avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas*;
  - 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule ja komisjonile ning muudele asjaomastele institutsioonidele ja organitele.